



募集要項

1. 报名资格

- (1) 接受过12年学校教育者以及该当年度预定毕业者。原则上最终学历学校毕业后5年以内者
- (2) 修毕相当于日本高中课程以上的学历者
- (3) 具有明显留学目的及一定留学资金者
- (4) 学习日语时间达到200小时以上的人或日语能力测验4级以上合格者

2. 报名期间

期别	在学期间	报名期间	入管局申请	通知结果	入学
4月生	1年课程	上一年8月~10月	上一年11月末	2月	4月
	2年课程				
7月生	1年9个月	上一年12月~2月	3月末	5月	7月
10月生	1年6个月	2月~4月	5月末	8月	10月
1月生	1年3个月	上一年6月~8月	9月末	11月	1月

*在招生期间中有额满即止的可能，敬请见谅。

3. 报名到入学

	○申请人	▽学院
①	○准备报名表、证书、证明书等材料	
②	○提出报名材料并缴纳报名费21000日圆	▽举办考试面接及报名材料审查审查 ▽决定合格者 ▽向东京入国管理局代理申请在留资格认定证明书 ▽将在留资格认定证明书交付不交付的结果通知申请人
③	○缴纳一年分学费	▽将入学许可书及在留资格认定证明书送交申请者
④	○到日本驻外领事馆申请就学生入国签证请	
⑤	○来日本。带护照及入学许可书到本校报到	

4. 报名材料

在中国发行的材料只有发行后6个月之内（※）的，在日本发行的材料只有发行后3个月之内（※）的才能递送入管局（※在入管局申请时点）。已经送到本校的材料如果过上述期限，该材料需要重新作再送给本校。请看好下述注意事项，好好确认一下，以免错误。**开具证明书时必须使用开具单位的专用纸而遵守单位的开具方式。**

“要翻译”的材料，请添上日语的译文。本学院也会翻译，但另收翻译费10,500日圆。

复印件请用A4版的纸，在空白的地方由复印者来签名，还写明做该复印件的日期，复印者和申请人的关系（例，2008年4月1日，由学生○○○的母亲○○○复印）。

【学生材料】

No	材 料	注意事项
1	入学願書 (指定用纸) ※本人亲笔筆	<input type="checkbox"/> 请贴上照片 <input type="checkbox"/> 请确认地址、名称等于各种证明书相一致，然后正确填写 <input type="checkbox"/> 确定所提供的电话号码能直接联系学生本人
2	履歷書 (指定用纸) ※本人亲笔	<input type="checkbox"/> 请从小学开始填写，不要有6个月以上的空白期间 <input type="checkbox"/> 请务必详细地填写地址(例如○○市○○街○○楼○○号) <input type="checkbox"/> 初中、高中和复读等分开填写 <input type="checkbox"/> 今年将毕业的情形，把预定毕业的月份外旁边填写“预定” <input type="checkbox"/> 对于现在在学中的履历，在毕业时期栏填写“至今” <input type="checkbox"/> 曾有来日经历的人，请将当时的在留资格，期间等填写
3	就学理由書 (指定用纸) ※本人亲笔 要翻译	<input type="checkbox"/> 请填写仔细来日目的(学习日语的动机、为什么选择日本) <input type="checkbox"/> 请填写本学院毕业后的计划(升学专业方面等) <input type="checkbox"/> 日本留学后的将来的计划
4	毕业证书原件(最终学历) (包括高中以上的) 要翻译	<input type="checkbox"/> 在学中未毕业者请提交记载预定毕业年月的预定毕业证明书而提交前学历的毕业证书 <input type="checkbox"/> 小学6、7岁以外入学者必须提出小学的证明书 <input type="checkbox"/> 如果在毕业证书原件里面、如年龄、出生日期等有笔误时请在毕业证书里说明原因
5	成绩证明(最终学历) 大学录取通知书 在学之中获得了各种资格证明	<input type="checkbox"/> 在学期间全部的成绩证明书(必须该有学校公章而使用单位专用纸) <input type="checkbox"/> 过去在籍大学本专科的学生未毕业或考上没入学的学生 <input type="checkbox"/> 有关专业的资格证书等(为了表示学生自己的特点)
6	高考/会考成绩证明(单)+认证报告 教育部学位与研究生教育发展中心	<input type="checkbox"/> 普高毕业生(无大学本专科学历者) <input type="checkbox"/> 请参考网站 (http://www.cdgdc.edu.cn)
7	大学本专科毕业认证报告 全国高等学校学生信息咨询职业指导中心	<input type="checkbox"/> 大学本专科学历者 <input type="checkbox"/> 请参考网站 (http://www.chsi.com.cn)
8	日语能力考试或J-TEST合格证书+成绩单 (职高、中专、技校毕业生必须)	<input type="checkbox"/> 能力考试4级以上 请参考网站(http://www.neea.edu.cn) <input type="checkbox"/> J-TEST F级以上 请参考网站(http://www.j-test.com) <input type="checkbox"/> 成绩结果还没出来时提供准考证复印件，后日补件
9	日语学习证明书 要翻译	<input type="checkbox"/> 证明日语学习时数200小时以上(相当于日语能力考试4级以上) <input type="checkbox"/> 必须记载学校名称、电话号码、学校公章、发行者姓名、发行者盖章或签名、发行日期 <input type="checkbox"/> 必须记载学习时间、时数、学习程度、使用教材、出席率等
10	在职 / 在学证明书 (现在职或在学者) 要翻译	<input type="checkbox"/> 必须记载在职/在学单位的名称、地址、电话号码、公章、发行者姓名、发行者盖章或签名、发行日期
11	户口簿和身分证的复印件 (A4 复印的日期和签名)	<input type="checkbox"/> 从首页到最后页。 <input type="checkbox"/> 若学历、服务处所、职业等有变更的话，请在更改后提交
12	护照的复印件 (持有护照者)	<input type="checkbox"/> 身分事项及出入日本国记录的全部复印件頁
13	照片 3×4cm 6张 (3个月以内拍的)	<input type="checkbox"/> 正面、免冠、上半身 不可以使用数码照片 <input type="checkbox"/> 背面写明国籍、姓名

【经济负担者的材料】

本人或国内父母、亲属负担经费时

No	材料	注意事项
1	経費支弁書 (指定用纸) ※经济负担者亲笔 ※学生本人负担时不要 要翻译	<input type="checkbox"/> 具体地写明承担支付申请者经费的原委 <input type="checkbox"/> 请正确填写地址, 注意于公证书、户口簿等各种证明书一致 <input type="checkbox"/> 学费金额: 请参考这要项学费栏 <input type="checkbox"/> 生活费金额: 考虑每月的宿舍费、食费、电热费等来计算 <input type="checkbox"/> 确定所提供的电话号码能直接联系经济负担者本人
2	亲属关系公证书 ※学生本人负担时不要	<input type="checkbox"/> 必须证明经济负担者和申请者的关系 <input type="checkbox"/> 必须记载申请者本人和经费负担者的姓名、出生日期、住址
3	户口簿和身分证的复印件 (A4 复印的日期和签名)	<input type="checkbox"/> 经济负担者跟学生不是在同一户口时 <input type="checkbox"/> 若学历、服务处所、职业等有变更的话, 请在更改后提交
4	银行存款证明书 存折、存单复印件、或交易表正本 (A4 复印的日期和签名)	<input type="checkbox"/> 人民币存款可(经济负担者平时利用的银行也可以) <input type="checkbox"/> 父亲当负担者也可以提供母亲存折, 相反亦同, 存折不要硬性并在一本 <input type="checkbox"/> 大笔存款的入帐, 要能做合理的说明
5	资金来源资料 资金来源说明 / 经费担保计划	<input type="checkbox"/> 上述资金的造成来源资料(例如: 银行存折或存款交易表) <input type="checkbox"/> 需要能确认存取的情况, 说明存款不是贷款、把资金怎样准备过来的。 <input type="checkbox"/> 根据留学费用和留学资金, 说明仔细的经费担保计划。 <input type="checkbox"/> 除了上述留学资金之外的积蓄资料(为了证明自己稳定的生活)
6	在职・收入证明书 要翻译	<input type="checkbox"/> 必须记载工作单位的名称、地址、电话号码、公章、发行者姓名、 发行者盖章或签名、发行日期 <input type="checkbox"/> 收入证明书里详细记载最近3年来的收入情况 <input type="checkbox"/> 个人营业者需要有正式机关或协会等发行的证明书
7	营业许可书复印件 (A4 复印的日期和签名)	<input type="checkbox"/> 不管个体户还是公司职员都需要 <input type="checkbox"/> 需要正本和副本 <input type="checkbox"/> 确认公司名称、注册号、地址、创办日期、代表者姓名、年检记录等
8	纳税证明书 (纳税单)	<input type="checkbox"/> 国家机关开具的证明 <input type="checkbox"/> 经营者→纳税票・申报表 职员→个人所得税完税证明(一部地域未发行) <input type="checkbox"/> 最近3年的年间收入

在日居住者负担经费时

No	材料	注意事项
1	経費支弁書 ※经济负担者亲笔	<input type="checkbox"/> 具体地写明承担支付申请者经费的原委 <input type="checkbox"/> 必须明确为什么父母之外的人特地当经费担保的理由 <input type="checkbox"/> 跟申请者(一家)拍的照片
2	户口抄本 / 住民票 外国人登录济证明书	<input type="checkbox"/> 日本户籍者而已(需要一家人的) <input type="checkbox"/> 外国人登录证的复印件不可
3	亲属关系公证书 ※学生本人负担时不要	<input type="checkbox"/> 必须证明经济负担者(或申请者亲戚人)和申请者的关系 <input type="checkbox"/> 必须记载申请者本人和经费负担者的姓名、出生日期、地址
4	银行存款证明书 存折复印件(存款交易表)	<input type="checkbox"/> 经济负担者平时利用的银行也可以 <input type="checkbox"/> 需要能确认存取的情况, 证明存款不是贷款
5	资金来源说明 / 经费担保计划	<input type="checkbox"/> 根据留学费用和留学资金, 说明仔细的经费担保计划。 <input type="checkbox"/> 除了上述留学资金之外的积蓄资料(为了证明自己稳定的生活)
6	职业证明书等	<input type="checkbox"/> 公司职员: 在职证明书(所属单位开具) <input type="checkbox"/> 公司经营者: 法人登记簿副本 <input type="checkbox"/> 个人营业者: 确定申告书副本
7	市区村长发行的纳税(课税)证明书	<input type="checkbox"/> 记载年收入 <input type="checkbox"/> 最近3年的证明

*所有材料向东京入国管理局提出, 除毕业证书以外全不退还

*订正时不得使用修正液, 画二重线订正后加盖订正印

*除了上述材料以外必要时得追加提出其他材料

(注意) 万一提出的材料之中被发现有虚伪记载或伪造书类时, 中止审查, 也不给予再申请的机会

5. 学费等

A 报名费

21,000日圆

报名时缴纳

※以下的情况不退还报名费。

- (1) 申请人取消报名时
- (2) 本校审查学习能力、学习意志、经济能力等被判定不合格时
- (3) 东京入国管理局判定在留资格认定证明书不交付时

B 学费(初年度)

609,000日圆

在留资格认定证明书交付时一次缴纳

入学金	一年份学费	入学时缴纳额	以后每半年
52,500日圆	556,500日圆	609,000日圆	278,000日圆

★课本费用不包括在内,另外购买

※虽然获得在留资格认定证明书,但是发生大使馆(领事馆)不发给签证时,不退还入学金。

6. 学生寮(宿舍)

1. 概要:学校有几处学生宿舍,住房条件不同,费用不一。位置均在离学校步行2~10分钟范围之内,交通至便。
最多的是双人标准间,两名一室,两室公用设备:厨房、浴室、厕所、冰箱、洗衣机等
2. 入学申请:希望者填写入寮申请书,在规定期限内向学校提出
3. 入寮者的决定:以申请先后顺序决定房间,额满为止
4. 寮费(例如:双人标准间)

寮费(月額)	入寮费	保证金	入寮时寮费	以后每3个月
35,000日圆 (每人)	60,000日圆	10,000日圆	175,000日圆 (包括3个月寮费)	105,000日圆

☆一次契约3个月,寮费每3个月一齐月前缴纳 *自来水、电力、瓦斯费用依实际使用量另外缴纳

☆入寮费、保证金在入寮时缴纳。入寮费、保证金仅收一次。入寮费不退还,保证金于退寮时若有未缴费用时扣除后退还

☆上述费用是双人房的费用。单人房的寮费是58,000日圆(一个月)

7. 汇款的指定银行

银行名	みずほ銀行 MIZUHO BANK
支店名	丸之内支店 MARUNOUCHI BRANCH
银行地址	東京都千代田区丸の内1-6-1 1-6-1 MARUNOUCHI CHIYODAKU TOKYO
口座名	東方国際学院 TOHO KOKUSAI GAKUIN
口座号码	普通: NO 1845166

※请注意※

每笔海外汇款日方银行收取手续费约4000日圆由汇款人负担,请预先加算汇款金额中。

東方国際学院 日本語教育振興協会認定校 日本国法務大臣承認申請取次校

〒134-0084 東京都江戸川区東葛西 5-15-2

5-15-2 Higashi-Kasai, Edogawa-ku, Tokyo 134-0084, Japan

TEL: +81-3-3878-9630 FAX: +81-3-3878-6913

<http://homepage2.nifty.com/toho-tokyo/>

E-mail: toho-tokyo@mba.nifty.com